

## Dohoda o provedení vynucené překládky podzemního vedení sítě elektronických komunikací

podle ustanovení § 1746 odst. 2., zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „**Občanský zákoník**“)  
a  
podle ustanovení § 104 odst. 17., zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích v platném znění  
(dále jen „**ZoEK**“)

### Článek 1.

#### Účastníci Dohody:

**1. Ředitelství silnic a dálnic ČR**

se sídlem: Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4  
zastoupený: , ředitelem Závodu Brno  
korespondenční adresa: ŘSD ČR, Závod Brno, Šumavská 33, 602 00 Brno  
IČO: 65993390  
DIČ: 65993390  
bankovní spojení: Česká národní banka  
č. účtu: 20001-15937031/0710  
(dále jen „**ŘSD ČR**“)

**2. Dial Telecom, a.s.**

se sídlem: Corso Karlín, Křížíkova 36a/237, 186 00 Praha 8  
zastoupený: předsedou představenstva  
IČ: 28175492  
DIČ: CZ28175492, plátce DPH  
bankovní spojení: ČSOB a.s.  
číslo účtu: 17530083/0300  
zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, Vložka 12529  
(dále jen „**Dial**“)

(ŘSD ČR a Dial dále společně jen „**Smluvní strany**“)

### Článek 2.

#### Preambule

1. Na základě stavebního povolení akce „**Dálnice D1, stavba 0137 Přerov – Lipník n. Bečvou**“ (dále jen „**Stavba**“), pro společnost Ředitelství silnic a dálnic., byla vyvolána přeložka podzemního vedení elektronických komunikací, které jsou ve vlastnictví společnosti Dial Telecom. V souladu s ustanovením § 17., ZoEK, zabezpečuje investor akce, jímž byla takováto přeložka vyvolána, tuto na své náklady.
2. Tato Dohoda stanovuje technické, provozní a jiné podmínky související s realizací této přeložky, aby v minimální míře došlo k omezení činnosti vlastníka podzemního vedení sítě elektronických komunikací společnosti Dial Telecom, a.s.

### Článek 3. Úvodní ustanovení

1. Dial je vlastníkem podzemního vedení elektronických komunikací - veřejné komunikační sítě (dále jen „**Podzemní telekomunikační vedení**“), které bude dotčeno přeložkou.
2. Překládka bude realizována tak, že dojde pouze k posunu stávajícího umístění Podzemního telekomunikačního vedení do nové polohy, ve stávajícím nebo jiném pozemku. Práva 3. stran tím mohou být dotčena.
3. K umístění Podzemního telekomunikačního vedení na níže uvedené pozemky došlo v souladu s předchozím rozhodnutím příslušného stavebního úřadu, podle kterého bylo toto umístění schváleno.
4. Překládka bude realizována na pozemcích:

SO 471.3 Přeložka sdělovacího vedení Dial Telecom

staničení dálnice	součást přeložky	k.ú.	dotčené pozemky
86,0-86,6	optické kabely v HDPE trubkách + prázdné HDPE trubky	Předmostí	414/7, 581/1, 450/14, 450/11, 627/57, 627/69
		Popovice u Přerova	160/1, 198/6, 61/4, 61/6, 198/7, 61/8, 61/10, 198/8, 61/14
99,0	optické kabely v HDPE trubkách + prázdné HDPE trubky	Lipník nad Bečvou	4095/1, 4095/5, 4095/6, 4095/9, 4095/7, 4095/10, 4095/8, 4095/11, 3992/18, 4095/14, 4095/15, 4018/1, 4019/1, 4020/1

SO 417.10 Ochrana sdělovacích kabelů

křížení s SO	staničení dálnice	způsob ochrany	k.ú.	dotčené pozemky
182-1	85,8	uložení do chrániček + obetonování, silniční panely	Předmostí	529/1, 378/12
151	86,8	uložení do chrániček + obetonování	Popovice u Přerova	198/10, 61/2
165-1-1 + 302	87,8	zahlobení trasy, uložení do chrániček + obetonování	Lýsky	167/8, 447/13, 447/15, 447/17, 167/16
301-1 sběrač E2	87,9	zahlobení trasy, uložení do chrániček + obetonování	Lýsky	167/16
301-1 sběrač E3	88,3	zahlobení trasy, uložení do chrániček + obetonování	Lýsky	193/3
301-1 sběrač E4	89,5	zahlobení trasy, uložení do chrániček + obetonování	Buk	122/22, 122/2
185	90,1	silniční panely	Buk	122/21, 372/1
165-1-2	90,4	uložení do chrániček + obetonování, silniční panely	Buk	420/7, 108/1

116 + 186	91,1	uložení do chrániček + obetonování	Proseničky	1254/15, 1013/1, 1254/10, 1097
315 + 731-2	93,3	stranové přeložení	Osek nad Bečvou	441/3, 1511/47
117 + 514	93,5	silniční panely	Osek nad Bečvou	441/3, 1291/4, 1511/51, 1511/54
305	96,6	zahloubení trasy, uložení do chrániček + obetonování	Dolní Újez u Lipníka n.B.	2077/5, 795/2, 797, 796
501	96,9	vyvýšení trasy, uložení do chrániček + obetonování	Dolní Újez u Lipníka n.B.	910/2, 917/2
103 + 158 + 371-3	97,0	zahloubení trasy, uložení do chrániček + obetonování, silniční panely	Dolní Újez u Lipníka n.B. Trnávka u Lipníka n.B.	928/2, 2410/79 626/1
119	97,2	silniční panely	Trnávka u Lipníka n.B.	626/4, 626/6, 586/1, 626/7, 626/8
501	97,3	vyvýšení trasy, uložení do chrániček + obetonování	Trnávka u Lipníka n.B.	221/1
159	97,7	zahloubení trasy, uložení do chrániček + obetonování	Trnávka u Lipníka n.B.	614/1, 623/31, 623/26, 161/1
502	99,0	uložení do chrániček	Lipník nad Bečvou	830/48, 830/49
161	99,3	silniční panely	Lipník nad Bečvou	2604/9, 2604/4, 708/4

#### Článek 4.

##### Předmět Dohody

1. Předmětem této Dohody je provedení **přeložky s výlukou provozu** Podzemního telekomunikačního vedení vynucené Stavbou. Překládka bude provedena na úrovni stávajícího technického řešení za níže stanovených podmínek.
2. Smluvní strany stanovily název této akce na „**SO 471.3 Přeložka sdělovacího vedení a SO 471.10 Ochrana sdělovacích kabelů**“ (dále jen „**Překládka**“).
3. Přeložka bude provedena následujícím způsobem:

##### **Přeložka v km 99,0:**

- do nové trasy bude položeno 3x HDPE DuraDuct DB 40/33 v barvách zelená, zelená/1x černý pruh, bílá/1x černý pruh;
- na parcele č. 830/49 k.ú. Lipník nad Bečvou bude na trase stávajícího DOK72 vykopána sonda a umístěna nová kabelová komora OKOS3A;
- dojde k přepojení HDPE trubky zelené/1x černý pruh do nové trasy a její kalibraci v úseku mezi nově položenou komorou OKOS3A (přesunutá OS17) a stávající OS16;
- následně zafouknutí cca 6100 m nového optického kabelu OFS LT, DryCore 72 vl., 12 vl. TW REACH + 60 vl. AW, OD 11,6 mm (6 el.) do HDPE zelené/1x černý pruh v trase OS16-R18-OS17(nová) - optická spojka OS16 se nachází u obce Jezernice a rezerva R18 u obce Loučka;
- v rezervě R18 bude ponechána rezerva optického kabelu 100 m;

- rozpojení stávajícího 72 vl. optického kabelu ve stávající optické spojce OS17;
- pofouknutí optického kabelu od stávající optické spojky OS 17 do místa nové spojky OS 17 na parc. č. 830/49 k.ú. Lipník nad Bečvou pro vytvoření rezervy optického kabelu u nové optické spojky OS17
- přepojení stávajícího 72 vl. optického kabelu na nový v rovných optických spojkách OS16 a OS 17 (nová); optická spojka OS16 vč. kabelové komory, markeru apod. zůstane stávající;
- demontáž stávajícího optického kabelu, přepojení HDPE trubek zelené a bílé/1x černý pruh do nové trasy, zához komor a sond;

#### **Přeložka v km 86,0 - 86,6:**

- do nové trasy bude položeno 3x HDPE DuraDuct DB 40/33 v barvách zelená, zelená/1x černý pruh, bílá/1x černý pruh;
- v místě křížení nové trasy se silnicí II/436 Přerov – Čekyně bude umístěna nová kabelová komora OKOS3A (nová přesunutá R21), do níž bude oboustranně zaústěna HDPE trubka barvy zelené/1x černý pruh;
- dojde k přepojení HDPE trubky zelené/1x černý pruh do nové trasy a její kalibraci v úseku mezi stávajícími spojkami OS19 a OS20;
- následné zafouknutí cca 5200 m nového optického kabelu OFS LT, DryCore 72 vl., 12 vl. TW REACH + 60 vl. AW, OD 11,6 mm (6 el.) (pokud bude možné, tak použitý z přeložky v km 99,0 – v tomto případě bude provedeno měření celého profilu kabelu na bubnu před instalací do HDPE) do HDPE zelené/1x černý pruh v trase OS20-R22-R21(nová)-OS19 - optická spojka OS20 se nachází u obce Žeravice-Lapač, rezerva R22 takéž a optická spojka OS19 se nachází u obce Přerov-Lýsky;
- v rezervách R22 a R21 (nová) bude ponechána rezerva optického kabelu 100 m;
- přepojení stávajícího 72 vl. optického kabelu na nový v rovných optických spojkách OS20 a OS19, optické spojky vč. kabelových komor, markerů apod. zůstanou stávající;
- demontáž stávajícího optického kabelu, přepojení HDPE trubek zelené a bílé/1x černý pruh do nové trasy, zához komor a sond;

### **Článek 5.**

#### **Úhrada nákladů za překládku**

1. V souladu s § 104 odst. 17., ZoEK se ŘSD ČR zavazuje, uhradit náklady související s přípravou a realizací Překládky, tj. vypracováním projektové dokumentace Překládky, její řádné projednání s příslušnými správními orgány, následné provedení realizace stavby Překládky (včetně materiálu apod.), dle této Dohody, nákladů na vypracování dokumentace skutečného provedení stavby, geodetické dokumentace, geometrického plánu a úhrady všech poplatků, které v souvislosti s touto Překládkou vzniknou.
2. ŘSD se zavazuje uhradit zpracování geometrického plánu pro změnu smlouvy o zřízení věcného břemene u pozemků, které byly z minulosti a budou nyní činností Dialu nebo třetích osob zatíženy věcným břemenem. A na základě plné moci od Dialu realizovat změnu umístění věcného břemene v katastru nemovitostí tam, kde již toto věcné břemeno bylo nebo bude zřízeno. Vznikne-li povinnost úhrady věcného břemene, uhradí všechny stávající i budoucí nároky vyplývající z překládky ŘSD ČR.
3. ŘSD a prostřednictvím něho i osoby jím pověřené a za něj jednající, se zavazují k náhradě případných škod, v souvislosti s přípravou a realizací Překládky, způsobených třetími osobám.

## **Článek 6.** **Zpracování projektové dokumentace překládky**

1. Smluvní strany se dohodly, že projektová dokumentace Překládky bude zpracována společností ŘSD ČR.
2. Dial se zavazuje poskytnout ŘSD podklady, pro účely zpracování projektové dokumentace.
3. ŘSD převezme od Dialu podklady o stávající poloze Podzemního telekomunikačního vedení, které je předmětem této Překládky, pro účely zpracování projektové dokumentace a dokumentace skutečného provedení stavby.
4. Smluvní strany se dohodly, že kontaktní osoba:
  - a) Dial je
  - b) ŘSD ČR je
5. ŘSD ČR se zavazuje, že do třiceti (30) kalendářních dnů po provedení Překládky, zabezpečí vypracování geometrického plánu v počtu výtisků potřebných pro změnu smlouvy o zřízení věcného břemene a doručí je společnosti Dial Telecom do 45 dnů.
6. Stavebník se zavazuje doručit projektovou dokumentaci (dále jen „**PD překládky**“) na adresu společnosti Dial, Křížkova 36a/237, 186 00 Praha 8, před započítím realizace Překládky. V případě nesouhlasu společnosti Dial s řešením Překládky nemůže ŘSD zahájit práce na Překládce podzemního telekomunikačního vedení.
7. Obsah PD překládky upřesní zástupce společnosti Dial.

## **Článek 7.** **Realizace Překládky**

1. ŘSD ČR se zavazuje, že na vlastní náklady zajistí realizaci Překládky. Na podmínkách její realizace se ŘSD ČR dohodne písemně s Dialem.
2. ŘSD ČR se zavazuje, že Překládka bude provedena v souladu se stavebním povolením vydaném na Stavbu, dále pak podle podmínek této Dohody, schválené PD překládky a dalších eventuálních rozhodnutí příslušných správních orgánů, pokud je měl ŘSD ČR od Dialu k dispozici.
3. ŘSD ČR se zavazuje včas před realizací Překládky zajistit, na své náklady další případná správní rozhodnutí (např. dopravní omezení, záборы apod.).
4. ŘSD ČR se zavazuje, že na vlastní náklady zajistí vytýčení překládané trasy Podzemního telekomunikačního vedení.
5. Veškeré práce na telekomunikačním vedení Dialu včetně dodávky materiálu smějí být prováděny výhradně servisní organizací Dialu. Ke dni podpisu této dohody je servisní organizací společnost Fiber Services, a.s., IČ: 24170895.
6. Provedení kontrolního měření reflektometrickou, transmisní metodou a CD,PMD na všech vláknech po realizaci překládky objedná ŘSD ČR u společnosti Dial. Zároveň se ŘSD ČR tímto zavazuje sjednat provedení vlastního přeložení HDPE trubek a doprovodného vodiče CYY včetně zemních prací souvisejících s vlastní překládkou telekomunikačních tras v majetku u Dialu.
7. ŘSD ČR si výše uvedené práce v bodě 5 a 6 objedná na základě cenové nabídky vypracované Dialem.
8. Předpokládaný termín zahájení zemních prací Překládky je březen 2017. ŘSD ČR dohodne termín kontroly stavu Podzemního telekomunikačního vedení před záhozem.

## **Článek 8.** **Předání a převzetí díla**

1. Po dokončení Překládky se ŘSD ČR zavazuje vyzvat zástupce Dialu, k předání a převzetí Překládky Podzemního telekomunikačního vedení. O provedeném předání a převzetí bude pořízen zápis, který podepíší zástupce Smluvních stran s uvedením jména, funkce a vlastnoručním podpisem.
2. K přejímacímu řízení předá společnost ŘSD ČR níže uvedené doklady, Jedná se o tyto doklady:
  - a) technická zpráva o provedení překládky;
  - b) měřicí protokoly;
  - c) fotodokumentaci překládky
  - d) seznam oceněného materiálu použitého pro realizaci překládky;
  - e) dokumentace skutečného provedení Překládky (viz níže článek 9., této Dohody);
  - f) vyjádření dotčených správců komunikací, chodníků, zeleně, jiných inženýrských sítí a vlastníků nebo uživatelů nemovitostí dotčených Překládkou, jejich souhlasů s kvalitou předaných povrchů po ukončení stavby;
  - g) geometrický plán překládky pro účely změny zápisu věcného břemene v katastru nemovitostí
  - h) kopie stavebního deníku ŘSD ČR

## **Článek 9.** **Dokumentace skutečného provedení překládky**

1. Součástí realizace Překládky je pořízení dokumentace skutečného provedení díla, vyhotovené v návaznosti na stávající stav a aktualizace servisní dokumentace (knih plánů).
2. ŘSD ČR se zavazuje předat Dialu geodetické zaměření Překládky v rozsahu a formě dle geodetické směrnice (Směrnice pro geodetické zaměření sítě Dial), a to:
  - a) soubor souřadnicového polohopisu a výškopisu v tištěných sestavách a na CD (popř. DVD);
  - b) digitální účelovou mapu ve výstupním formátu „dgn“ na CD (popř. DVD);
  - c) technická zpráva v jednom výtisku a na CD (popř. DVD);
  - d) schématický plán Překládky.

## **Článek 10.** **Záruční podmínky a reklamace**

1. Stavebník se zavazuje na provedené a DT převzaté dílo poskytnout záruční dobu šedesát (60) měsíců ode dne předání a převzetí Překládky.
2. Právo reklamovat vady přechází převzetím Překládky ze společnosti ŘSD ČR na Dial. Vyskytne-li se v průběhu záruční doby na Překládce vada, má Dial právo reklamovat vadu přímo u dodavatele stavebně-montážních prací. Reklamace vad musí být uplatněna bez odkladu, nejpozději do pěti (5) pracovních dnů od zjištění vady, a písemně doručena dodavateli stavebně-montážních prací.

## **Článek 11** **Závěrečná ustanovení**

1. Tato Dohoda je vypracována ve čtyřech (4) vyhotoveních. Po dvou (2) obdrží každá Smluvní strana.

2. Tato Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření, přičemž za základ se bere pozdější datum.
3. Vlastník bere na vědomí, že tato smlouva bude v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv uveřejněna prostřednictvím registru smluv, přičemž uveřejnění této smlouvy se zavazuje zajistit na své náklady a nebezpečí ŘSD ČR. ŘSD ČR se zavazuje také zajistit znečitelnění důvěrných informací před zveřejněním.
4. Smluvní strany potvrzují, že si Dohodu před podpisem přečetly, a dále že jsou seznámeny s jejím obsahem a rozumí jejímu textu.
5. Smluvní strany se dohodly, že tato Dohoda může být měněna nebo rušena pouze písemnou formou a po dohodě Smluvních stran.
6. Ostatní práva a povinnosti Smluvních stran touto Dohodou výslovně neřešená se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a dalších platných právních předpisů.

ŘSD ČR:

Za Dial Telecom, a.s.:

V Brně dne 08.03.2017

V Praze dne 23-03-2017

**ředitel Závodu Brno**

**předseda představenstva**